

WEEK MONDAY 2 MAY

N°18/83

SEMAINE DU LUNDI 2 MAI



(Photo 185.4.83)

The tunnel for the LEP Injector Linacs (LIL) takes shape near the PS.

Le tunnel pour les linacs d'injection dans le LEP (LIL) prend forme à proximité du PS.

Building for LEP

Road users accustomed to the small detour at the junction of Pauli and Bakker Roads on the Meyrin site can now see the first signs of construction for the LEP project rising above ground. This work is for the LEP Injector Linacs (LIL) which will supply 600 MeV electrons and positrons to the Electron-Positron Accumulation Ring (EPA), circumference one-fifth that of the neighbouring PS. After acceleration to 3.5 GeV in the PS, the particles will pass to the SPS for a boost to 20 GeV, ready for injection into the main LEP ring. The two linacs will be housed in the 100 metre tunnel now being built above ground (level with the PS). While there is some perturbation to traffic, things could have been a lot worse. By ingeniously minimizing the length of the linac tunnel and by making it overlap EPA downstream, the complete closure of Pauli Road has been avoided. Before construction work proper could begin, the old PS neutrino tunnel, which in days gone by fed the Gargamelle bubble chamber, had to be removed. Two other buildings have been pressed into service for LEP, including Hall 179, built about ten years ago as 'temporary' housing for the g-2 experiment.

On construit pour le LEP

Les usagers qui ont l'habitude de faire un léger détour à l'intersection des routes Pauli et Bakker sur le site de Meyrin peuvent voir maintenant, sortant de terre, les premiers signes des activités de construction pour le projet LEP. Il s'agit de travaux pour les linacs injecteurs du LEP (LIL) qui alimenteront en électrons et en positons de 600 MeV l'anneau accumulateur d'électrons et de positons (EPA), d'une circonférence égale au cinquième de celle du PS voisin. Après avoir été accélérées à 3,5 GeV dans le PS, les particules seront dirigées vers le SPS, où leur énergie sera portée à 20 GeV, et elles seront alors prêtes à être injectées dans l'anneau principal du LEP. Les deux linacs seront logés dans le tunnel de 100 mètres en construction, qui est surélevé par rapport au sol pour qu'il soit au même niveau que le PS. Le trafic subit quelques perturbations, mais la situation aurait pu être bien plus difficile. On a tracé en effet une solution ingénieuse pour réduire au minimum la longueur du tunnel du linac et on a fait en sorte que la partie aval du tunnel et l'EPA se recoupent, ce qui a permis d'éviter de fermer totalement la route Pauli. Pour que les travaux de construction proprement dits puissent commencer, il a fallu supprimer au préalable l'ancien tunnel neutrino du PS qui alimentait jadis la chambre à bulles Gargamelle. Il a également été nécessaire de mettre deux autres bâtiments en service pour le LEP, dont le hall 179, construit il y a une dizaine d'années comme bâtiment 'temporaire' pour l'expérience g-2.

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

COMITÉ DE MANAGEMENT

(Résumé des discussions)

Treizième réunion - 21 avril 1983

Le Comité de Management a tout d'abord entendu des rapports des quatre autres Groupes d'étude sur la planification du personnel, à savoir ceux qui avaient été créés pour examiner la construction mécanique, le contrôle des accès, les équipements électroniques : réparation, entretien et ateliers et les études électroniques. Les textes écrits seront remis à tous les intéressés dans chaque domaine et peuvent être obtenus auprès des auteurs mentionnés ci-dessous. Les conclusions du Comité peuvent se résumer comme suit :

Construction mécanique

(D. Güsewell et H. Horisberger)

Le Comité a admis que la répartition actuelle du personnel, qui résulte d'une récente restructuration, est satisfaisante et qu'une centralisation plus poussée ne procurerait aucun avantage. Il a convenu qu'un rajeunissement du personnel chargé de la construction mécanique est souhaitable et pourrait être obtenu partiellement en encourageant le personnel d'un certain âge à accepter d'autres postes comportant davantage de responsabilités, notamment dans le cadre du LEP, et en recrutant du personnel nouveau si possible sans dépasser les effectifs dernièrement fixés pour chaque Division. En outre, en ce qui concerne plus particulièrement la conception assistée par ordinateur, mais aussi en règle générale, il conviendrait de recourir chaque fois que possible à des programmes disponibles dans le commerce afin de réduire l'activité de programmation au CERN même.

Contrôle des accès

(B. Sagnell)

Le Comité a donné un accord de principe aux recommandations et approuvé la création d'un Groupe de travail chargé d'étudier les détails d'un système d'accès valable pour l'ensemble du site du CERN; ce Groupe devrait remettre ses recommandations au Comité de Management d'ici la fin de 1983.

Équipements électroniques :

réparation, entretien et ateliers

(W. Beusch, M. Rabany, et F. Sauli)

Après un échange de vues, le Comité a convenu de demander aux membres du Groupe de poursuivre leur étude, en collaboration avec des représentants des principales Divisions intéressées, afin de soumettre des propositions plus précises à l'examen du Comité plus tard dans l'année.

Études électroniques

(M.C. Crowley-Milling, D. Jacobs, G. Lütjens)

Le Comité a accepté les recommandations dans leur principe et jugé satisfaisante la constatation que la majeure partie des études est effectuée par du personnel également attaché à d'autres tâches; en conséquence,

MANAGEMENT BOARD SUMMARY

Thirteenth Meeting - 21 April 1983

The Management Board first heard reports from the remaining four Manpower Planning Study groups, namely those set up to study Mechanical Design, Access Control, Electronics Repair, Maintenance and Workshops and Electronics Design. The written texts will be made available to all those concerned in each case and are available from the authors who are named below. The conclusions of the Board may be summarized as follows :

Mechanical Design

(D. Güsewell and H. Horisberger)

It was accepted that the present distribution of staff, after recent restructuring, was reasonable and that no advantages would be gained from centralization on a larger scale. It was agreed that a rejuvenation of the design staff was desirable which could be achieved partly by encouraging older staff to transfer to other posts with more responsibility, especially in the context of LEP, and by a certain amount of new recruitment if possible within the Divisional complements recently established. Further, with particular reference to Computer Aided Design but also as a general rule, whenever possible use should be made of commercially available programmes in order to reduce internal programming effort.

Access Control

(B. Sagnell)

The recommendations were accepted in principle and the Board approved the setting up of a Working Group to study the details of a CERN-wide site access system, and which should make recommendations to the Management Board by the end of 1983.

Electronics Maintenance, Repair and Workshops

(W. Beusch, M. Rabany, F. Sauli)

After an exchange of views it was agreed to ask the members of the Group to continue their study, in collaboration with representatives of the main Divisions concerned, in order to make more explicit proposals for the consideration of the Board later this year.

Electronics Design

(M.C. Crowley-Milling, D.A. Jacobs, G. Lütjens)

The recommendations were accepted in principle and it was stated that the finding that most of the design is done by people who are also committed to other tasks is good and hence a centralisation of design work is neither wanted nor possible. However, it was underlined that better mutual information should be aimed at. It was agreed that a general meeting of all the group and section leaders concerned would be convened to discuss ways and means of implementing those recommendations concerning the needs for a better exchange of information in this field; those concerning training will be transmitted to the Joint Training Board for their consideration.

une centralisation des travaux d'étude n'est ni souhaitable ni possible. Toutefois, il a souligné qu'il conviendrait que tous les Chefs de Groupe et de Section soient invités à se réunir pour étudier les modalités de mise en oeuvre des recommandations concernant la nécessité d'améliorer l'échange de renseignements dans ce domaine; quant aux besoins en matière de formation et de perfectionnement, leur examen sera confié au Comité paritaire compétent.

Le Comité de Management a ensuite entendu une brève présentation par R. Klapisch des renseignements qui seront soumis au Comité des Directives scientifiques, les 26 et 27 avril 1983, au sujet des répercussions en matière de coût et de personnel de diverses installations et zones; il s'agira d'élaborer des scénarios possibles pour le programme scientifique des années 1984-1987 et notamment celui des expériences avec cibles fixes au SPS.

Le Comité a examiné et approuvé les recommandations relatives à l'octroi de contrats de durée indéterminée au personnel, à l'exclusion des physiciens de recherche dont le cas sera étudié à la prochaine réunion. Les résultats globaux seront publiés lorsque sera achevé l'examen de l'ensemble du personnel et des postes.

Sous le point 'Communications', le Directeur général a présenté un rapport sur son récent voyage aux États-Unis et sur les discussions auxquelles il a participé à Washington au sujet de la collaboration scientifique entre l'Europe et les USA, notamment pour les expériences avec le LEP. B. de Raad a annoncé qu'en dépit d'un démarrage un peu laborieux des expériences pp̄, on espérait atteindre des conditions de fonctionnement normales d'ici la fin de la semaine. M. Georgijevic a indiqué que des progrès satisfaisants sont réalisés en ce qui concerne l'exploitation de LEAR.

The Management Board then heard a brief presentation by R. Klapisch of the information to be presented to the Scientific Policy Committee on 26 and 27 April 1983 concerning the cost and manpower implications of various facilities and areas in order to determine possible scenarios for the scientific programme for the years 1984-1987, and particularly that for fixed-target SPS physics.

The Board considered and approved the Indefinite Appointment recommendations for staff except Research physicists who will be considered at the next meeting. The global results will be published when the full Staff Review is completed.

Under the item Announcements the Director-General reported on his recent visit to the United States and on his discussions in Washington on scientific collaboration between Europe and the USA, particularly for LEP experiments. B. de Raad reported that although the pp̄ start up had been somewhat difficult, it was hoped to reach normal operating conditions by the end of the week. M. Georgijevic mentioned that good progress was being made with the operation of LEAR.

AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT DU PERSONNEL

Le texte officiel des amendements au Règlement du Personnel entré en vigueur comme suit

Le 1^{er} septembre 1982 – Annexe R A 9 – (page 1)
(Ttl-Lab-Brs-AR)

- nouveaux montants de l'Allocation pour Frais d'Etudes

Le 1^{er} janvier 1983 – Annexe R A 1 – (Ttl-Lab)

- nouvelle cotisation au régime de compléments de pension et des allocations familiales pour les bénéficiaires de la Caisse d'Assurances
- nouvelle cotisation à la Caisse d'Assurance-Maladie

– Annexe R A 2 – (Brs)

- nouvelle cotisation au régime de compléments de pension et des allocations familiales pour les bénéficiaires de la Caisse d'Assurances
- nouvelle cotisation à la Caisse d'Assurance-Maladie

– Annexe R A 3 – (Stg)

- nouvelle cotisation à la Caisse d'Assurance-Maladie

AMENDMENTS TO THE STAFF REGULATIONS

The official text of the amendments to the Staff Regulations which came into effect as follows :

On 1st September 1982 – Annex R A 9 – (page 1)
(SM-Lab-Fel-PA)

- new amounts for Education Grant

On 1st January 1983 – Annex R A 1 – (SM-Lab)

- new staff contribution to the system of pension and family allowance complements for beneficiaries of the Staff Insurance Scheme
- new staff contribution to the Health Insurance Scheme

– Annex R A 2 – (Fel)

- new contribution to the system of pension and family allowance complements for beneficiaries of the Staff Insurance Scheme
- new contributions to the Health Insurance Scheme

– Annex R A 3 – (St)

- new contribution to the Health Insurance Scheme

– Annex R A 4 –

- new family and children's allowances

– **Annexe R A 4** –

- nouveaux montants de l'Allocation de famille et de l'Allocation pour enfant à charge

Le 1^{er} février 1983 – Annexe R A 1 – (Ttl-Lab)

- nouveau barème des traitements de base

– **Annexe R A 2 – (Brs)**

- nouveau barème des rémunérations de base

Le 1^{er} mars 1983 – Annexe R A 3 – (Stg)

- nouveau barème des traitements de base

– **Annexe R A 7 (page 1) – (Ttl-Lab-Brs-AR*)-BC-Stg)**

- nouveaux montants de l'Indemnité de subsistance

est à la disposition de chacun **AU SECRÉTARIAT DE SA PROPRE DIVISION**

**SERVICE RESTREINT DES RESTAURANTS
LE WEEK-END DE L'ASCENSION**

Le jeudi 12 mai 1983 (Ascension) les restaurants et cafétérias sur le site seront fermés, à l'exception d'un service restreint au Restaurant n° 2 (Tortella – bâtiment 504) de 07.30 h à 20.00 h (restauration chaude de 11.30 h à 14.00 h et de 18.00 h à 19.30).

Pour des raisons techniques le Restaurant n° 1 (Coop – bâtiment 501) ainsi que le bar, seront **fermés le vendredi 13 mai**. Les Restaurants n°s 2 et 3, le kiosque et les cafétérias de divisions fonctionneront normalement.

Réouverture du Restaurant n° 1 **le samedi 14 mai à 08.00 h**.

Département du Personnel
Tel. 3189/3962

**MANAGEMENT BOARD
OF THE STAFF INSURANCE SCHEME**

The Chairman opened the 188th meeting of the Board, held on 14 April, by welcoming the three new members recently elected by the members of the Scheme (Mr. E. Chiaveri, ordinary member; and Mr. L. Henny and Mrs. F. Ranjard, alternates).

The Board noted with satisfaction the results of the operation for validating the years of service of members of the personnel, which are as follows :

Number of letters sent : 3 463.

Number of replies received : 3 397 i.e. 98.09%.

The 3 397 replies can be broken down as follows :

- refusals : 47 i.e. 1.36%
- lump-sum payment : 792 i.e. 22.87%
- payment in 24 monthly instalments : 1 019 i.e. 29.42%
- special contribution 1.5% : 1 539 i.e. 44.44%.

The Board then examined the draft Agreement between CERN and ESO regarding the admission of members of the ESO personnel to the Scheme, and approved some of the procedures for the implementation of this agreement. It also examined and approved the draft regulations of the Investment Committee, and the draft regulations of the Pensions Board, which will replace the present Management Board.

Finally, the Board continued its examination of a proposed real-estate investment in Geneva, and heard a detailed report on the present state of the Scheme's real-estate investments.

On 1st February 1983 – Annex R A 1 – (SM-Lab)

- new scale of basic salaries

– **Annex R A 2 – (Fel)**

- Basic Stipends for Fellows

On 1^{er} March 1983 – Annex R A 3 – (St)

- new scale of basic salaries

– **Annex R A 7 (page 1) – (SM-Lab-Fel-PA*)-CF-St)**

- new subsistence allowance

is available **AT YOUR OWN DIVISIONAL
SECRETARIAT**

**LIMITED RESTAURANT SERVICE
AT ASCENSION WEEK-END**

On Thursday 12 May (Ascension Day), the restaurants and cafeterias at CERN will be closed, except for a limited service at Restaurant No. 2 (Tortella – Building 504) from 07.30 hrs to 20.00 hrs, with hot meals available from 11.30 hrs to 14.00 hrs and from 18.00 hrs to 19.30 hrs.

For technical reasons, Restaurant No 1 (Co-op – Building 501), together with the bar, will be **closed on Friday 13 May**. Restaurants Nos. 2 and 3, the kiosk and the cafeterias in Division will operate normally.

Services will begin again in Restaurant No. 1 on **Saturday 14 May at 08.00 hrs**.

Personnel Department
Tel. 3189/3962

**TO ALL MEMBERS OF THE PERSONNEL
TEMPORARY EMPLOYMENT
REMINDER**

During the period mid-June to mid-September, there will be a limited number of vacancies for temporary employment at CERN (normally unskilled work of a routine nature) which will be made available to children of members of the personnel (that is, anyone with a contract with CERN). It should be noted that candidates must be aged between 18 and 24 inclusive and that **in view of the limited number of posts available, no children previously appointed by CERN under this scheme can be considered**. The duration of all appointments will be 4 weeks. Each parent who is interested is asked to arrange for Personnel Department to receive an application from the child in question. Application forms may be obtained from the Fellows and Associates Service, Personnel Department, Office 5-3-008 (please use the slip below). Completed application forms must be returned to this Service by May 11 at the latest. The results of the selection are expected to be available by the end of May.

Fellows and Associates Service
Personnel Department

Please send me an application form 'Temporary posts for children of members of the personnel'.

Name ----- Div./Dep^t. -----

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 2 May

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room,
bldg. 13, 2-005

**The Padova Conference on specialized
processors in elementary particle physics**

by B. HECK / CERN-EF

On summary of the 'Three day in-depth Review on the Impact of Specialized Processors' will be given. Examples from on-line trigger, processors, multi processing systems, hardware emulators and array processors will show the broad spectrum of applications in experimental and theoretical physics. Current activities and developments in the computer industry will be described briefly.

Mardi 3 et mercredi 4 mai

PRÉSENTATION TECHNIQUE

Mardi 3 mai :

de 09.00 h à 12.00 h – bât. 17, 1-007

Mercredi 4 mai :

de 09.00 h à 12.00 h – bât. 864, 2-B12

OTTET (CH), représentant Aroflex, ZW Hydraulique (CH), Frank et Pignard (F), Gerardi, Raripress (I), Carter (D/USA), CIC, Eckart (D), Nutron, W. and G. - Whitman General Corp. (USA), propose en exposition-démonstration :

- vannes proportionnelles, etc.
- éléments pour le contrôle des pressions et des électrovannes
- vannes hydrauliques normalisées
- moteurs hydrauliques
- vérins rotatifs et pivotants
- pompes à débit variable
- unités de filtrage pour la purification des huiles
- matériel hydraulique à haute pression
- vérins normalisés et spéciaux
- étaux modulaires

Langue : français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Tuesday 3 May

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Council Chamber

QCD on the lattice

by R. PETRONZIO / CERN

A review of the present status of computer simulations of lattice QCD is given with particular emphasis on the results obtained when quarks are included. A critical discussion of the latest 'data' will be made.

*) Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Mercredi 4 mai

PRÉSENTATION TECHNIQUE

de 9.30 h à 12.00 h et de 14.00 h à 16.30 h –
bât. 578, R-022

WILLI VOEGTLIN (CH), représentant Brokhorst (NL), propose en démonstration-exposition du matériel de mesure, de régulation de débit et de pression de gaz, d'analyse de mélanges gazeux.

Langues : anglais, français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Wednesday 4 May

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – Theory Conference Room

SU(3) × SU(2) × U(1) from supergravity

by P. FRE / Turin University

It is shown that $D = 11$ supergravity admits an infinite class of solutions with $SO(2,3) \times SU(3) \times SU(2) \times U(1)$ symmetry classified by a rational number p/q . All symmetries are broken except for $p/q = 1$ when $N = 2$ supersymmetry survives.

Thursday 5 May

TECHNICAL PRESENTATION

from 09.00 hrs to 12.00 hrs – Bldg. 73, 2-027

ULRICH MATTER AG (CH) representing Gossen GmbH (D) will organize the following demonstration :

- GOSSEN unipolar and bipolar fast power operational amplifiers with built-in bidirectional IEC (IEEE)-Interface
- GOSSEN IEC-Programmer, an interface between the IEC (IEEE)-bus and laboratory power supplies with analog programming input.
- GOSSEN-System-Konstanter, laboratory power supplies for hand and remote operation with regulated d.c. voltage and current outputs in a large range.

Languages : English (French and German on request)

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Thursday 5 May

DD SEMINAR

at 16.00 hrs – DD Amphitheatre,
bldg. 31, 3rd fl.

Writing Optimizable FORTRAN

by R.G. SCARBOROUGH / IBM, Palo Alto
Scientific Centre

The IBM Fortran compilers are capable of performing high levels of optimization of your programs. It is possible, however, for you to write programs in ways that obscure or defeat the possible optimizations. This talk will show how you can get the most out of your IBM Fortran and Enhanced Fortran 4 (NFORT) compilers. Some of the recommendations are specific to VS Fortran, and some apply to other compilers as well. The focus is intensely practical and examples are used to illustrate the suggestions.

Thursday 5 May

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Council Chamber

Experimental Meson Spectroscopy Conference Highlights and Conclusions

by L. MONTANET / CERN

The main results presented at the seventh International Conference on Experimental Meson Spectroscopy (BNL, April 1983) will be reported and discussed. They include results on light and heavy quark spectroscopy as well as a review of the glueball 'candidates'.

**) Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.*

Lundi 9 mai

SÉMINAIRE EF

à 11.00 h – Salle de Conférence EF, bât. 13, 2-005

La physique au LEP

par H.F. HOFFMANN / CERN-EP

Monday 9 May

BEBC USERS' GROUP MEETING

at 14.00 hrs – Council Room

Agenda for the Twenty-ninth Meeting

1. New neutrino PS beam
2. Neutrino oscillation run
3. Present situation of the picket fence exploitation
4. Studies on the EMI efficiency
5. News about the proposal for a calorimeter in BEBC (to be presented at the Open Session of the SPSC, the 10 May).

Monday 9 May

EP SEMINAR

at 17.00 hrs – Council Chamber

Upsilon Spectroscopy – Results from CUSB at CESR

by F. PAUSS / CERN-EP

The CUSB detector at CESR has been used to study hadron and photon transitions of the upilon family (beauty quark-antiquark band states). A summary of the experimental status on upilon spectroscopy is presented and emphasis is put of the latest results obtained from a recent upilon prime run at CESR.

Tuesday 10 and Wednesday 11 May

SPS EXPERIMENTS COMMITTEE

Agenda for the Ninety-third Meeting

OPEN SESSION

Tuesday 10 May at 09.00 hrs – Main Auditorium

1. Status Report on NA4 (Inclusive Deep Inelastic Muon Scattering and Search for Multimuron Events; A. Staude).

2. Status Report on NA9 (Study of Final States in Deep Inelastic Muon Scattering; H.E. Montgomery).
3. Proposal to Study Neutrino-Electron Scattering at the SPS (CERN-Hamburg-Naples-Rome-Moscow Collaboration; J. Panman; SPSC 83-24/P 186).
4. Proposal to Equip BEBC with an Internal Electromagnetic Calorimeter (Amsterdam-Bari-Bergen-Birmingham-Bologna-Brussels (IIHE)-CERN-Demokritos-Ecole Polytechnique-Illinois Institute of Technology-Imperial College-Munich-Saclay-Torino-Tufts University-University College London Collaboration; W. Van Doninck; SPS 83-28/P 187).

CLOSED SESSION :

Tuesday 10 May at 14.00 hrs –

Sixth Floor Conference Room, Administration Building. (Continuation next day at 09.00 hrs.)

Tuesday 10 May

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

Non-equilibrium Thermodynamics and Degenerate Disease

by R.J. ELLIS / Los Alamos and CERN

Mercredi 11 mai

SÉMINAIRE ADMINISTRATION

à 11.00 h – Salle de Conférence TH

La protection des données informatiques

par M. BABOULAZ / CERN-MI

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

EXTERNAL SEMINAR FOR ENGINEERS

The University of Surrey/UCLA Extension announces a 5-day seminar

THE TECHNOLOGY OF FIBRE REINFORCED PLASTICS COMPOSITES : FABRICATION, PROCESSING AND PERFORMANCE.

Dates : 18-22 July 1983

Venue : GUILDFORD / Surrey, GB

Price : £ 415.- (cours, meals, accommodation).

Those who wish to have more information should contact

E. Fischer, 5811

J. Huguenin, 3364

M. Pincott, 3674 (morning only)

Personnel Department
Education Services

INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

PRÉSENTATION DU BOSON W

Troisième partie

Cette présentation sera faite par :

Marcel FROISSART, Professeur au Collège de France

Vendredi 29 avril à 19.30 h

France-Culture (96,7 MHz)

Émission 'Les grandes avenues de la science moderne'.

LE FILM CONCERNANT L'EXPÉRIENCE UA-1

Il sera projeté dans la Salle du Conseil les :

lundi 2 mai à 12.45 h et

mercredi 4 mai, 12.45 h

Il s'agit d'un document de 60 minutes réalisé en collaboration par CERN + BBC + Open University et retraçant la réalisation de l'expérience de collisions protons-antiprotons UA1 entre 1978 et 1983.

Ce film sert de base à de nombreux programmes de TV, par exemple l'émission 'Télescope' de la TV suisse romande le 27 avril.

DÉLAIS D'INSERTION DANS LE BULLETIN HEBDOMADAIRE N° 20/83 (Semaine du lundi 16 mai)

A cause du jeudi 12 mai (Ascension), le **délai d'insertion est AVANCÉ D'UN JOUR**, soit au lundi 9 mai à midi; parution prévue le vendredi 13 mai.

(Veuillez noter également que le lundi de la Pentecôte, 23 mai, jour férié, n'entraîne aucun changement dans les délais d'insertion du Bulletin 22/83 sortant le vendredi 27 mai.)

Section Publications
Tél. 3475, 4106

DISTRIBUTION DU COURRIER INTERNE

Si vous avez récemment changé de Division/Département et que vous désirez continuer à recevoir des documents propres à votre ancien(ne) Div./Dép^t, veuillez en faire la demande au secrétariat de votre ancien(ne) Division/Département qui transmettra l'information au Service de Distribution. Merci.

Département DOC

POSITION VACANT

The Santa Cruz Institute for Particle Physics is seeking applications for a postdoctoral position in experimental high energy physics. This is a three year position with the possibility of extension. Present research efforts at Santa Cruz center around data taking and analysis of charmed particle decays using the new MARK III detector at SPEAR and design and construction on an upgraded MARK II detector for first experimentation at the SLC.

Send vitae and three letters of reference to :

Abraham SEIDEN, Director
Santa Cruz Institute for Particle Physics
343 Natural Sciences II
University of California
Santa Cruz, CA 95064, USA

THE FILM ON THE UA1 EXPERIMENT

It will be shown in the Council Chamber on :

Monday 2 May at 12.45 hrs and

Wednesday 4 May at 12.45 hrs

This is a 60 minute-long film made by CERN + BBC + Open University, showing the preparation and operation between 1978 and 1983 of the UA1 proton-antiproton collision experiment.

The film is the basis of several TV programmes such as 'Télescope' on TV suisse romande on 27 April.

DEADLINE FOR PUBLICATION IN WEEKLY BULLETIN No. 20/83 (Week beginning Monday 16 May)

Because of the Ascension Day holiday on Thursday 12 May, **the deadline has been made ONE DAY EARLIER**, i.e. noon on Monday 9 May, for publication on Friday 13 May.

(The Whit Monday holiday on 23 May does not affect the deadlines for Weekly Bulletin 22/83, published on Friday 27 May).

Publications Section
Tél. 3475, 4106

INTERNAL MAIL DISTRIBUTION

If you have recently changed Division/Department and still wish to receive internal documents from your previous Div./Dep^t, please inform the Secretariat of your previous Div./Dep^t. The request will then be communicated to the Distribution Service. Thank you.

DOC Department

RÉINTÉGRATION – Sécurité sociale française

La prochaine permanence de la sécurité sociale française aura lieu le

jeudi 5 mai 1983 de 09.30 h à 12.00 h.
salle de Conf. n° 2, Dép^t PE, 1^{er} étage, bât. 5.

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant au Secrétariat de la Section des Affaires sociales (Tél. 4201).

Section des Affaires sociales
Département du Personnel

AVIS AUX PHOTOGRAPHES AMATEURS

A l'occasion du Congrès de la Société française de physique (Grenoble - septembre 1983), une exposition photographique intitulée 'Double regard sur la science et la technologie' présentera des images réalisées dans les laboratoires faisant apparaître un aspect esthétique ou surprenant.

Vos travaux devront parvenir avant le 31 juillet 1983 à l'adresse suivante :

G. ICHTCHENKO
DRFC - SIG
CEN - Grenoble
85 X
F - 38041 GRENOBLE Cédex

ADVISORY COMMITTEE OF CERN USERS (ACCU)

The next meeting of ACCU will be held on Tuesday, May 3, 1983 at 14.00 hours, with the following agenda :

1. Adoption of agenda
2. Apologies for absence
3. Minutes of previous meeting (CERN/ACCU/16)
4. Matters arising from the minutes including
 - a) CERN computing policy
 - b) Visiting team accounts at CERN
 - c) The CERN economies programme
 - d) Health insurance arrangements for users
 - e) Communication of information to users by CERN
5. Financial conditions of users
6. CERN Fellows and Associates Programme
7. Any other business
8. Items for the agenda of the next meeting
9. Date of next meeting.

ACCU is the forum for discussion between CERN management and a representative group of CERN users to review the practical means taken by CERN for the work of Users of the Laboratory. User members for 1983 are :

AUSTRIA G. Leder

OBJETS TROUVÉS PENDANT LE MOIS D'AVRIL

06.04. : un imperméable cycliste, trouvé au bât. 4

19.04. : un parapluie pliant

21.04. : un carnet de note (couleur brun)

21.04. : un petit porte-monnaie avec somme d'argent

25.04. : une paire de lunettes médicales
trouvée au bât. 109

25.04. : une sacoche en cuir, trouvée sur le Site

Ces objets sont à réclamer au Service de Secours et du Feu, bât. 65.

TO ALL AMATEUR PHOTOGRAPHERS

A photographic exhibition is to be held to coincide with the Congress of the Société française de physique (Grenoble - September 1983). Entitled 'A Fresh look at Science and Technology', it will consist of pictures which reveal an aesthetic or unexpected side of the laboratories in which they are taken.

Entries should reach the following address before 31 July 1983 :

G. ICHTCHENKO
DRFC - SIG
CEN - GRENOBLE
85 X
F - 38041 GRENOBLE Cédex

BELGIUM

D. Favart

DENMARK

G. Damgaard

FRANCE

J.J. Blaising

J. Feltesse

GERMANY

A. Bamberger

K. Kleinknecht (Chairman)

GREECE

T.A. Filippas

ITALY

F. Bradamante

P. Dalpiaz

NETHERLANDS

J. Timmermans

NORWAY

A. Klovning

SWEDEN

A. Hallgren

SWITZERLAND

H. Suter

UNITED KINGDOM

J.C. Thompson

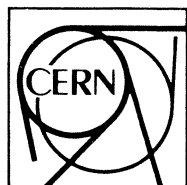
D. Websdale

CERN

J. Panman

H. Taureg

CERN management is represented by R. Klapisch (Directorate), M. Buhler-Broglin/EP, and R.N. Milligan/PE, with W. Blair/PE as Secretary. The CERN Staff Association is represented by E. Zavattini. Other members of CERN staff attend as necessary for specific agenda items. Anyone interested in further information about ACCU is welcome to contact the appropriate representative, or the Chairman or Secretary (4473).



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

CONVOCATION

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

Mercredi 18 Mai 1983, à 16h.30
Amphithéâtre du Bâtiment Principal



CONFERENCE

à tout le PERSONNEL

LUNDI 9 MAI 1983, à 11h.00
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Le numéro spécial du PROTON vous présente le résumé des résultats de l'enquête à laquelle vous avez répondu.

Dans la supposition que ce document amène de votre part des suggestions et que vous désireriez en parler avec le Professeur ROUSSON qui a mené cette enquête, nous l'avons invité à donner cette conférence.

PREPAREZ VOS QUESTIONS ET VOS COMMENTAIRES !

RESERVEZ CE MOMENT INTERESSANT !

~

NOTICE

ORDINARY GENERAL MEETING

Wednesday, 18 May 1983, at 4.30 p.m.
Main Auditorium



CONFERENCE

to all STAFF

MONDAY, 9 MAY 1983, at 11 a.m.
Main Auditorium

This special edition of the PROTON contains the summary of the results of the survey to which you have participated.

We suppose that this document will lead to suggestions on your part ; if you are interested in talking about them with Professor ROUSSON who led this enquiry, we have invited him to give this conference.

PREPARE YOUR QUESTIONS AND YOUR COMMENTS !

DON'T MISS THIS INTERESTING OPPORTUNITY !

~

ELECTIONS A LA COMMISSION DU FONDS D'ENTRAIDE

Conformément à l'Article 7 du Règlement du Fonds d'Entraide, trois membres de la Commission 1982 sont démissionnaires :

Les personnes intéressées par l'activité du Fonds d'Entraide sont invitées à faire acte de candidature avant le 2 mai 1983.

Nous attirons votre attention sur le fait que de nombreux cas sociaux sont traités à l'intérieur de cette Commission et que des candidatures féminines seraient très appréciées.

Vos demandes pourront être adressées à :
L. BRIOT - SPS/5477-13-4235

Nous rappelons que ce Comité, indépendant, a pour but de venir en aide aux membres du personnel et à leur famille en difficulté et que toutes les demandes sont traitées confidentiellement.

Les formulaires de candidatures peuvent être retirés au Secrétariat de l'Association du Personnel, tél. 2819.

CONSEIL DU PERSONNEL

Le Conseil du Personnel se réunira le 3 mai 1983, à 16h,00, dans la salle de Conférence de la Théorie, Labo 4, 3ème étage.

Les points principaux de l'Ordre du Jour sont les suivants :

- . Point de la situation.
 - Compte rendu de la réunion du Comité des Finances du 28.04.83.
 - Compte rendu de la réunion informelle du 28.04.83 avec les représentants du Conseil.
 - Résultats de la réunion du Comité du Conseil du 29.04.83.

- . Décisions pour la suite.

CLUBS

CLUB DES CERNOISES

Exercices avant et après l'accouchement

Marina GROENEVELT donne ce cours le jeudi et vendredi matin dans la Salle du Club (Tortella). Il comprend 12 leçons avant et 6 leçons après l'accouchement.

Avant l'accouchement, il y a la possibilité d'avoir quelques leçons en compagnie des époux, le mercredi soir.

Les femmes enceintes qui ont déjà des enfants peuvent les amener.

Prix global : FS 50.-

Renseignements par téléphone (023)41.58.28.

(Il faut être membre du Club).

ELECTIONS TO THE BOARD OF THE MUTUAL AID FUND

In accordance with Article 7 of the Mutual Aid Fund Regulations, three members of the 1982 Board are handing in their resignation.

Anybody in helping to run the Mutual Aid Fund is kindly requested to submit their nomination by 2 May 1983.

We would like to draw your attention to the fact that many social cases are treated by the Commission and women candidates would be highly appreciated.

Please send your nomination to :
L. BRIOT - SPS/5477-13-4235

You are reminded that this is an independent Committee set up for the purpose of helping staff members and their families who are in difficulty, and that all requests for aid are treated in the strictest confidence.

Nomination forms can be obtained from the Staff Association Secretariat, tel. 2819.

~

M O D E L C L U B

There will be a meeting of the MODEL CLUB on MONDAY MAY 2nd, at 17.30 (Club Room Bldg. 504). The Club competition will be discussed. Members are also reminded that flying has begun at the Club Site (BA I access AREA), Thursdays from 17.00.

D A R T S C L U B

The honours went to Geoff Price and Lio Frost-Ainey in the final of the doubles competition, when they beat Claude Delpech and Paco Mesa in front of an enthusiastic crowd. The supporters were further treated to an excess of home baking and tasty delicacies by the Club Ladies.

Don't forget CESAR'S CUP on Friday 29th April, at 8 p.m. in the Café de la Place, Meyrin.

GAMES CLUB - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1st L. HUBBELING and M. HUBBELING 69%
2nd R. PIBOULEAU and R. STRINI 63%
3rd J. VAN AERSCHOT and E. HAMSAG 54%
4th F. NAJY and M. VAN AERSCHOT 54%

Please send to D. KEMP/PS

I will be playing Wednesday 4th May 1983

Name : Partner :

Tortella's canteen - 7.55 p.m. sharp.
Everybody welcome.

FOOTING CLUB

COURSE A TRAVERS LE CERN 1983

Le relais pédestre sera organisé cette année le MERCREDI 1er JUIN 1983 à 12h.15 (départ), par équipes de 6 coureurs, comme l'année passée.

Distances : 1000 - 800 - 800 - 500 - 500 - 300m.

Les équipes doivent être représentatives soit d'une Division, d'un Département, d'un Service, d'un Groupe, d'une Entreprise ou équivalent.

Des équipes féminines de 3 personnes sont invitées à s'inscrire également, pour ces dernières le parcours se compose de 3 relais de 250 - 250 - 300m.

Le Challenge OPITZ sera confié pour un an à l'équipe senior classée première, le Challenge VAUX à la première équipe vétérans "A", c'est-à-dire aux coureurs nés en 1948 ou avant ; le Challenge GALAND est réservé aux vétérans "B", c'est-à-dire aux coureurs nés en 1943 ou avant. Le Challenge "Z" récompensera une équipe par tirage au sort.

Le premier sur le relais de 1000m. recevra pour un an le Challenge VERNY.

Et, enfin, pour les dames, le Challenge Marthe DUBREUIL sera confié à l'équipe gagnante.

Médaille souvenir à tout participant dont l'équipe termine l'épreuve.

Le règlement détaillé de la course sera envoyé après l'inscription.

Seniors : Vétérans "A" :

Vétérans "B" : Dames :

Nom du responsable :

Div./Dépt. : Tél. :

Déclare inscrire l'équipe qui portera le nom suivant :

à la course du CERN du 1er juin 1983.

Signature :

A renvoyer au plus tard le 20 mai 1983 à :
. W. ZAPP- Dépt./PE - Tél. 4466.

Le droit d'engagement est de FS 6.- par coureur, payable au plus tard lors de la distribution des dossards, le vendredi 27 mai 1983 au Bâtiment 65, 2ème étage (Pompiers).

Les positions des équipes sur la ligne de départ étant déterminées par les numéros des dossards attribués lors des inscriptions, vous avez intérêt à vous engager le plus tôt possible.

RUGBY CLUB

Ecole de Rugby

Au tournoi départemental d'Ambérieu :

- . Débutants : perdent tous leurs matches.
- . Benjamins : réussissent un tournoi moyen qui se solde par 2 victoires, 2 matches nuls, 2 défaites. Le CERN finit 7ème sur 14.
- . Cadets et Minimes : très bon comportement dans les différents matches de sélection.
- . Seniors : défaite à MOREZ sur le score de 20 à 6 en match amical. L'absence de certains titulaires, absence pas toujours justifiée, laisse inquiets les dirigeants à la veille du tour final.

Prochains matches

Ecole de rugby

Débutants, Benjamins, déplacement au tournoi de Ferney. Rendez-vous, samedi 30 avril 1983 au terrain CERN à 13h.30.

Cadets, déplacement au tournoi de LYON, les 30 avril et 1er mai 1983. Heures de départ à confirmer par convocation.

Seniors, EQUIPE I, déplacement à YVERDON pour le tour final du Championnat. Départ CERN 12h.00, samedi 30 avril 1983.

EQUIPE II, déplacement à YVERDON pour match de Championnat. Départ CERN à 11h.00, samedi 30 avril 1983.

CLUB DE PETANQUE CERN

VENDREDI 29 AVRIL 1983 à 19h.00

Concours doublettes formées (3 parties)

BUFFET - BUVETTE

VELO CLUB

Samedi 30 avril 1983

Sortie No.2 - Départ Piscine de Ferney-Voltaire à 9h.00 pour 40 kms.

Sortie "B" - Départ Piscine de Ferney-Voltaire à 14h.30 pour 34 kms.

Samedi 7 mai 1983

Sortie No.3 - Départ Piscine de Ferney-Voltaire à 9h.00 pour 41 kms.

Sortie "C" - Départ Piscine de Ferney-Voltaire à 14h.30 pour 38 kms.

Samedi 7 mai, course MANPOWER, amis supporters venez encourager nos équipes CERN.

CLUB DE FOOTBALL

Après réunion des responsables d'équipes, le tirage de la Coupe a donné les matches suivants :

Lundi 16/5/83 : Terrain SPS.....SP/SPS A

Mercredi 18/5/83 : Terrain SPS.....GIS/INTER
Terrain St.Genis..CBC/EP

Jeudi 19/5/83 : Terrain St.Genis A/DD
Terrain SPSECS/DL

NOTA : Il est rappelé qu'au cours des matches, chaque équipe peut effectuer des changements de joueurs, et qu'un équipier remplacé, peut éventuellement revenir en jeu. Ceci afin de pouvoir faire jouer tous les éléments d'une équipe inscrite.

Matches de la semaine du 2/5/83 :

GIS/CBC : Lundi 2/5/83 - SP/ECS : Mercredi 4/5/83
SPS/EP : Mardi 3/5/83 - INTER/DD : Jeudi 5/5/83

Résultats des premières rencontres :

| | |
|---------|---------|
| GIS - 2 | SPS - 1 |
| SP - 8 | EP - 2 |
| DL - 2 | CBC - 4 |

YACHTING CLUB

Le club organisera une régate, toutes séries, pour le SAMEDI 7 MAI 1983 à Port Choiseul (Versoix).

Les bateaux du Club seront disponibles aux membres actifs.

L'inscription à la régate et la réservation des bateaux du club auront lieu à côté de la Buvette, le samedi de 12h.45 à 13h.30.

Le départ est prévu pour 14h.30 et il y aura un barbecue à 19h.00.

Renseignements au tél. 4284 ou 2651.

POUR INFORMATION

Adhérez au Club de la Plage de l'ONU.

Ouverture le 14 mai 1983.

A votre disposition :

Snack, barbecue, piste de danse, bateaux à rames, pédalos, ping-pong, école de planche à voile, râteliers pour planche, vestiaires, places d'amarrage pour bateaux, (longueur maxi. 5m.).

Renseignements jusqu'au 5 mai 1983 :
R. REY-MERMIER/EP - Tél. 4679.

Après cette date, veuillez vous adresser à :
F. COMISSO/ONU - Tél. 31.02.11, int. 2618/2631.

COOPERATIVES

C O O P I N

Vous êtes invités à participer à :

L'ASSEMBLEE GENERALE

MARDI 3 MAI 1983 à 17h.45
dans la Salle "A", Bâtiment Principal

Ordre du Jour

1. Approbation de l'ordre du jour.
2. Approbation du Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 8 juin 1982.
3. Rapport du Président.
4. Rapport financier.
5. Rapport des vérificateurs aux comptes.
6. Nomination des vérificateurs aux comptes.
7. Divers.

ACTION SUR LES FILMS KODACOLOR :

C-135-24, C-135-36, 110-24, 126-24.
Films diapositives KR 135-36 (64 ASA).

I N T E R F O N

PERMANENCE TECHNICO-COMMERCIALE, mardi 3 mai de 14h.30 à 17h.00 au Secrétariat et ensuite au magasin jusqu'à 19h.00. Vous serez informés sur les prestations et produits des maisons :

. CLEROT : arts de la table, orfèvrerie, cristallerie, porcelaine et articles utilitaires d'équipement pour studio ainsi que sur les articles cadeaux.

. COTE : isolation par la façade, moquettes, peintures, papiers peints et tous revêtements tissus.

. CURDY : revêtements muraux et de sol pour intérieur et extérieur, carrelages, marbres, pierres, graviers lavés, pavés auto-bloquants.

. ECOLE DE CONDUITE DES ARAVIS : tous permis ; auto, moto, poids lourd, transport en commun, bateau.

. MOURIER : bois, isolation et leur dérivé.

. PRADERA : toutes cuisines et agencements mobiliers sur mesure.

PLEIN AIR : nos fournisseurs ont de nombreuses marques et nous pouvons vous fournir des matériaux, du mobilier, des accessoires, des éclairages.

~

POUR INFORMATION

SAMEDI 30 AVRIL à 20h.15
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

L'ensemble instrumental et vocal de Rolle interprètera, sous la direction de M. Robert SELITRENNY, le "GLORIA de VIVALDI" ainsi que la SUITE "HOLBERG" de GRIEG.

Le Chef d'Orchestre, M. SELITRENNY convie à ce Concert tous ses amis, élèves et anciens élèves, enfants d'employés du CERN.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 2 MAI

AU 6 MAI 1983

| <i>Midi/Lunch Time</i> | No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i> | No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i> | No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i> |
|--------------------------------|--|--|--|
| <i>Prix</i> | I FS. 4,80 II FS. 5,50 | I FS. 5,-- II FS. 5,75 | FF. 15,30 |
| LUNDI/ MONDAY | I Saucisse grillée Pommes Mousseline Salade II Croustilles de Merlan Sauce Gribiche Pommes Frites Tomate | I Spaghetti Bolognaise II Hamburger Oeuf à Cheval Pommes Mousseline Légumes | Lentilles Petit Salé Saucisse de Vienne Légumes Saison |
| MARDI/ TUESDAY | I Jambon chaud Pommes Nature Epinards II Poulet rôti Pommes Château Haricots verts | I Cornet de Jambon Salade russe II Coq au Vin Nouilles au Beurre Légumes | Steak haché Coquillettes Petits Pois |
| MERCREDI/ WEDNESDAY | I Omelette Espagnole Salade II Steak poêlé Bercy Pommes Mousseline Salade verte | I Saucisse de Veau garnie II Omelette Fines Herbes Pommes Frites Légumes | Filet de Poisson à la Provençale Riz Légumes Saison |
| JEUDI/ THURSDAY | I Hachis Parmentier Salade II Escalope de Porc Vienneoise Jardinière de Légumes Salade | I Tête de Veau Vinaigrette II Calamars Portugaise Riz Pilaf Légumes | Rôti de Porc Gratin dauphinois Légumes Saison |
| VENDREDI/ FRIDAY | I Hamburger Sauce Ketchup Pommes Frites Salade verte II La Marée du Jour garnie | I Maquereaux Niçoise II Foie Venitienne Pommes Boulangère Légumes | Boeuf braisé Pommes Frites Haricots verts |

**Heures
d'ouverture**
Lundi : 7h00-2h30

Restaurant No.1
Mardi au Jeudi : 6h30-2h30
Vendredi : 6h30-24h00
Samedi et Dimanche :
1. Cafétaria : 08h à 20h
2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2
Lundi au Vendredi :
06h à 20h30
Samedi :
08h00 à 14h00

Restaurant No.3
Lundi au Vendredi :
07h00 à 18h00
(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1983

WEEKLY CALENDAR

| LUNDI MONDAY | 2.5 | MARDI TUESDAY | 3.5 | MERCREDI WEDNESDAY | 4.5 | JEUDI THURSDAY | 5.5 | VENDREDI FRIDAY | 6.5 |
|--|-----|---|---|---|---------------|---|---|---|-----|
| <div>1100 EF SEMINAR The Padova Conference on specialized processors in elementary particle physics - by B. HECK / CERN-EF</div> <div>1245 FILM UAI</div> <div>C</div> | | 900 PRÉSENTATION TECHNIQUE OTTEI (CH), représentant Aroflex, ZW Hydraulique (CH), Frank et Pignard (F), Gerardi, Rappress (I), Carter (D/USA), CIC, Eckart (D), Nutron, W. and G.- Whittman General Corp. (USA), propose une exposition-démonstration. bât. 17, 1-007 | 900 PRÉSENTATION TECHNIQUE OTTEI (CH), représentant Aroflex, ZW Hydraulique (CH), Frank et Pignard (F), Gerardi, Rappress (I), Carter (D/USA), CIC, Eckart (D), Nutron, W. and G.- Whittman General Corp. (USA), propose une exposition-démonstration bât. 864, 2-B12 | 930 PRÉSENTATION TECHNIQUE WILLI VOEGTLIN (CH), représentant Brokhorst (NL), propose une démonstration-exposition bât. 578, R-022 | 1245 FILM UAI | 1400 THEORETICAL SEMINAR SU(3) x SU(2) x U(1) from supergravity - by P. FRE / Turin University | 1600 DD SEMINAR Writing Optimizable FORTRAN - by R.G. SCARBOROUGH / IBM, Palo Alto Scientific Centre | 1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Experimental Meson Spectroscopy Conference Highlights and Conclusions - by L. MONTANET / CERN | |
| | | 1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR QCD on the lattice - by R. PETRONZIO / CERN | | | | | | | |
| | 9.5 | 10.5 | 11.5 | 12.5 | 13.5 | | | | |
| 1100 SÉMINAIRE EF La physique au LEP - par H.F. HOFFMANN / CERN-EF | EF | 900 SPS EXPERIMENTS COMMITTEE OPEN SESSION | 1100 SÉMINAIRE ADMINISTRATION La protection des données informatiques - by M. BABOULAZ / CERN-MI | | | | | | |
| 1400 BEBC USERS' GROUP MEETING | C | 1630 CERN COLLOQUIUM Non-equilibrium Thermodynamics and Degenerate Disease - by R.J. ELLIS / Los Alamos and CERN | | | | | | | |
| 1700 EP SEMINAR Upsilon Spectroscopy - Results from CUSB at CESR - by F. PAUSS / CERN-EP | C | | | | | | | | |

Amphithéâtre/bât. 500
Auditorium/bldg.

Amphithéâtre/bât. 503
Council Chamber/bldg.

Salle Théorie/bât. 4
Theory lecture room/bldg.

Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7^{et}.
ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.

Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024
PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du 6^e ét.

ADM/bldg. (60)
bât. ADM

DD Auditorium bldg. 31-3rd fl.
Amphithéâtre DD bât. 31-3^e ét.

Lieu selon indication
place as indicated

EF Conference Room bldg. 13, 2-005
Salle de conférence EF bât. 13, 2-005

Dernier délai pour insertions: mardi 12h 00
Association du Personnel (Bar Wilson) - Tél. 2819
Section des Publications (DOC) - Tél. 4106-3475